

RENDICONTO ECONOMICO-FINANZIARIO 2016 - QUADRO GENERALE (€)

ENTRATE (1 novembre 2015 – 31 ottobre 2016)

Fondo di dotazione		224.518,58
Quote associati		55.220,00
Contributi sostenitori: persone		37.632,00
Contributi per sostegno Pouponnière		50.248,65
<i>Persone</i>	13.195,00	
<i>Fond. Banca del Monte di Lombardia</i>	10.000,00	
<i>5 x 1000 / 2013</i>	27.053,65	
Contributi Enti, Imprese, Eventi		19.007,00
<i>Comune di Pavia (per Casa del Gemellaggio)</i>	6.000,00	
<i>MONTANA SPA</i>	2.917,00	
<i>Società, Imprese, Enti vari ⁽¹⁾</i>	4.850,00	
<i>Evento "Un sorriso per Ayamé" (Torino)*</i>	5.240,00	
Competenze bancarie nette e dividendi al 31/10/16		628,74
TOTALE ENTRATE		387.254,97
ACCANTONAMENTO FONDI-IMPEGNI 2015-16		42.700,00
TOTALE CONTABILE		429.954,97

USCITE EFFETTIVE (1 novembre 2015 – 31 ottobre 2016)

Acquisti (<i>beni mobili</i>) per strutture sanitarie:		3.705,65
Ulteriori opere e servizi ad Ayamé:		60.787,00
<i>Fondo sociale (pazienti disagiati e partorienti)</i>	15.000,00	
<i>Centro nutrizionale HGA</i>	12.000,00	
<i>Fondo-soggiorni e Casa del Gemellaggio</i>	7.787,00	
<i>Riqualificazione strutture HGA (Triage)</i>	26.000,00	
Progetto Risanamento Ambientale		8.585,40
Pouponnière (<i>gestione – sostegno bambini</i>)		44.724,65
Riqualificazione dispensari (Toliesso)		18.000,00
Missioni (Volontari Agenzia)		5.185,08
Contratto Coordinatore generale progetti Agenzia		3.021,59
Contratto consulente per il programma di risanamento ambientale		9.100,00
Spese interne (bancarie, postali, diverse e di gestione)		644,58
TOTALE USCITE		153.753,95

DISPONIBILITÀ (fondo di dotazione) 2017

276.201,02

***Rendiconto Evento Torino (17-19 marzo 2016) "Un sorriso per Ayamé"**

Incassi da offerte Congresso SidP	Euro 5.240,00
Spese sostenute	Euro 0,00
Introito netto	Euro 5.240,00

STATO PATRIMONIALE

250 azioni UBI BANCA
Quotazioni (31- 10-2016): 628,00
Minusvalenze teoriche: 630,99

Note:

(1) Banca Centropadana cr. cooperativo, Federfarma, Fond. Comunitaria Pavia, Gianesi Edilio SRL, Nichelcrom Acciai Inox SPA, Ordine Avvocati PV, Sportsland, Ass.sportiva; COMUNI: Copiano, Valle Salimbene.

VALORE DELLE PRESTAZIONI, DEI BENI, DEI SERVIZI MESSI A DISPOSIZIONE DAI SOGGETTI CHE HANNO CONTRIBUITO NEL 2016 ALLE INIZIATIVE DELL'AGENZIA*

4 PLANET S.R.L. - MILANO (<i>hosting Sito Agenzia</i>)	1.000,00
AMICI VARI (traduzioni – grafica – sito)	1.500,00
COLLEGIO GHISLIERI (aula Goldoniana)	500,00
IRCCS S. MATTEO (missioni mediche)	1.963,00
UNIVERSITÀ DI PAVIA (missioni tecniche)	1.915,00
PROVINCIA DI PAVIA (comodato sede)	2.323,00
STUDIO GORGONI-LOMBARDINI-PELLATI (contabilità, assistenza)	4.000,00
TOTALE	13.201,00

**Note:*

Questi valori non sono stati inseriti nel rendiconto contabile dell'Agenzia, in quanto le prestazioni cui si riferiscono sono state fornite direttamente all'Ospedale di Ayamé o cedute gratuitamente all'Agenzia.

Non è quantificato il valore delle prestazioni mediche e tecniche dei volontari dell'Agenzia in missione ad Ayamé. Si osserva, peraltro, che nella prassi delle ONG anche il lavoro pur volontario è sottoposto a valorizzazione.

NOTE E INFORMAZIONI PER GLI ASSOCIATI E I SOSTENITORI

Riunioni del Comitato di Coordinamento: sono state complessivamente 6. Copia dei verbali può essere richiesta dagli associati alla Segretaria-Tesoriere, Cristina Gallotti.

Attestazioni ai fini fiscali delle quote sociali e dei contributi versati nel 2016: verranno direttamente consegnate od inviate entro febbraio 2017 agli interessati, ai fini delle dichiarazioni IRPEF-IRE (relative al 2016).

Versamenti delle quote associative e dei contributi per il 2017: si prega di provvedere **nel gennaio 2017** attraverso bonifico bancario individuale sul **conto corrente** di **UBI BANCA** (sede di Pavia) **IBAN: IT65F031111300000000030804**; oppure sul **conto corrente postale n. 33749227**, entrambi intestati a **Agenzia n. 1 per Ayamé**. Nella causale occorre inserire il proprio Codice Fiscale.

L'Agenzia: è una O.N.G. (*Organizzazione Non Governativa*), riconosciuta idonea con Decreto del Ministero degli Affari Esteri, che ha acquisito nel 2015 la qualità di ONLUS, in quanto associazione iscritta nel Registro regionale del volontariato (sezione della Provincia di Pavia).

Gli **organi dell'Agenzia** (che ai sensi del suo Statuto durano in carica tre anni) sono: il PRESIDENTE: Ernesto Bettinelli; l'AGENTE OPERATIVO ad Ayamé: Emi Massignan; il COMITATO DI COORDINAMENTO: Tonino Piccinni (Vicepresidente), Cristina Gallotti (Segretaria-Tesoriere), Elisabetta Burtulla, Mario Cazzola, Patrizia Cogliati, Maria Antonietta Confalonieri, Filippo Dacarro, Laura Montanari, Marco Morandotti, Maurizio Silvestri; Alberto Majocchi, in rappresentanza della "Fondazione Magni per Ayamé"; i REVISORI: Angela Frascini, Lorenzo Lombardini, Francesco Rigano.

COORDINATORE dei progetti dell'Agenzia: Rino Rocchelli;

La SEDE LEGALE è presso la *Fondazione Ferrata-Storti*, Via Belli 4, 27100 Pavia.

La SEDE OPERATIVA è presso il complesso dell'Annunziata della Provincia di Pavia, Piazza Petrarca 4.

Comunicare con l'Agenzia: preferibilmente via e-mail: info@puntoapunto.org. - fax: 0382 984252; tel.: 0382 987288 (*Cristina Gallotti, anche lasciando un messaggio nella segreteria telefonica*); via posta all'indirizzo: *Agenzia n. 1, di Pavia per Ayamé*, presso Fondazione Ferrata-Storti, Via Belli 4, 27100 Pavia.

SITO INTERNET: www.puntoapunto.org

PAGINA FACEBOOK: **Agenzia n.1 di Pavia per Ayamé**

AGENZIA N. 1 PER AYAME' ONG		
Fondazione Ferrata-Storti, Via Belli n. 4 27100 PAVIA C.F.96031890187		
BILANCIO D'ESERCIZIO AL 31/10/2016		
STATO PATRIMONIALE		
ATTIVO		
	10/2016	10/2015
A) CREDITI VERSO ASSOCIATI PER VERSAMENTO QUOTE		
1) Crediti verso soci	0	0
Totale A) Crediti verso associati per versamento quote	0	0
B) IMMOBILIZZAZIONI		
I - Immobilizzazioni immateriali		
Costo		
(Fondo di ammortamento)		
Valore netto	0	0
II - Immobilizzazioni materiali		
Costo	2.052	2.052
(Fondi di ammortamento)	(2.052)	(2.052)
(Fondi Svalutazione)		
Valore netto	0	0
Totale B) Immobilizzazioni	0	0
C) ATTIVO CIRCOLANTE		
III Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni		
1) Partecipazioni	1.259	1.259
IV - Disponibilità liquide	276.201	267.219
Totale C) Attivo circolante	277.460	268.478
D) RATEI E RISCONTI	0	0
TOTALE ATTIVO	277.460	268.478
PASSIVO		
	10/2016	10/2015
A) PATRIMONIO NETTO		
I - Patrimonio Libero		
1) Risultato gestionale esercizio in corso	51.682	(36.753)
II- Fondo di dotazione	225.778	262.531
II - Risultato gestionale da esercizi precedenti		
VII - Altre riserve	0	0
Totale A) Patrimonio netto	277.460	225.778
B) FONDI PER RISCHI E ONERI	0	0
C) T.F.R.	0	0
D) IMPEGNI		
1) Esigibili entro l'esercizio successivo		42.700
2) Esigibili oltre l'esercizio successivo		
Totale D) Impegni	0	42.700
E) RATEI E RISCONTI	0	0
TOTALE PASSIVO	277.460	268.478



Handwritten signature or initials.

AGENZIA N. 1 PER AYAME' ONG

Fondazione Ferrata-Storti, Via Belli n. 4

27100 PAVIA

C.F.96031890187

BILANCIO D'ESERCIZIO AL 31/10/2016

RENDICONTO GESTIONALE

	10/2016	10/2015
PROVENTI		
1) <i>Proventi da attività tipiche</i>		
1.1) Da soci	55.220	51.870
1.2) Da sostenitori	37.632	22.898
1.3) Da contributi su progetti	13.195	10.345
1.4) Da Comuni	6.300	5.450
1.5) Da Imprese	3.717	35.373
1.6) Da Fondazioni	11.000	5.000
1.7) Da altri	2.750	500
1.8) Da Eventi	5.240	0
1.8) Da 5 per mille	27.054	0
<i>Totale</i>	<i>162.108</i>	<i>131.436</i>
2) <i>Proventi da raccolta fondi</i>		
2.1) Raccolta spettacoli		
2.4) Altri proventi	0	0
<i>Totale</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
3) <i>Proventi da attività accessorie</i>		
3.1) Proventi da attività accessoria	0	0
4) <i>Proventi finanziari e patrimoniali</i>		
4.1) Da depositi bancari	601	1.883
4.1) Da azioni	27	20
<i>Totale</i>	<i>628</i>	<i>1.903</i>
5) <i>Proventi straordinari</i>		
6) <i>Scritture di rettifica</i>		
TOTALE PROVENTI	162.736	133.339
	10/2016	10/2015
ONERI		
1) <i>Oneri da attività tipiche</i>		
1.1) Materie prime	3.791	16.466
1.2) Servizi	103.597	142.662
1.3) Collaborazioni	3.022	10.394
1.5) Ammortamenti		
1.6) Oneri diversi di gestione	455	374
1.7) Contributi alla ricerca		
1.8) Solidarietà		
<i>Totale</i>	<i>110.865</i>	<i>169.896</i>



2) <i>Oneri promozionali</i>		
2.1) Oneri di promozione e pubblicità		
<i>Totale</i>	0	0
3) <i>Oneri attività accessorie</i>	0	0
4) <i>Oneri finanziari e patrimoniali</i>		
4.1) Interessi e commissioni bancarie	189	196
4.2) Altri oneri		
<i>Totale</i>	189	196
5) <i>Oneri straordinari</i>	0	0
6) <i>Oneri di supporto generale</i>		
6.1) Materie prime		
6.2) Servizi		
6.6) Oneri diversi di gestione		
<i>Totale</i>	0	0
7) <i>Imposte sul reddito</i>		
TOTALE ONERI	111.054	170.092
RISULTATO GESTIONALE	51.682	-36.753
TOTALE A PAREGGIO	162.736	133.339

R. F. Belli



AGENZIA N. 1 PER AYAME' ONG

Sede in Pavia (PV)- Fondazione Ferrata Storti, Via Belli n. 4

C.F. 96031890187

NOTA INTEGRATIVA AL BILANCIO AL 31/10/16

Il presente Rendiconto dell'Agenzia N. 1 per Ayamé è stato predisposto con riferimento alla data del 31.10.16, come previsto dallo Statuto.

Tale documento contabile, redatto in base ai principi di prudenza e competenza, accoglie i valori delle poste nella prospettiva della continuazione dell'attività sociale.

Il principio di prudenza ha comportato la valutazione delle singole poste o voci al fine di evitare compensazioni tra partite.

I criteri di valutazione adottati nella formazione del presente bilancio sono stati i seguenti:

Immobilizzazioni Immateriali

Non si rileva la fattispecie.

Immobilizzazioni Materiali

Sono rilevati al costo d'acquisto al netto delle quote di ammortamento.

Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni

Sono rilevati al minore tra il costo di acquisto e il valore di presumibile realizzo.

Disponibilità liquide

Sono rilevate al valore nominale

Impegni

Sono rilevati al loro valore nominale sulla base della documentazione contabile a disposizione e degli impegni di spesa già assunti dall'Agenzia.

Ratei e risconti

Non si rileva la fattispecie.

Il bilancio è stato redatto arrotondando i valori delle poste all'unità di Euro. Pertanto, eventuali differenze o scostamenti sono dovuti a tali arrotondamenti.

STATO PATRIMONIALE

Attività



Handwritten initials or signature.

A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti

Saldo al 31/10/16	Euro	0
Saldo al 31/10/15	Euro	0
Variazione	Euro	<u>0</u>

Non esistono crediti.

B) Immobilizzazioni

I. Immobilizzazioni Immateriali

Saldo al 31/10/16	Euro	0
Saldo al 31/10/15	Euro	0
Variazione	Euro	<u>0</u>

Non esistono immobilizzazioni immateriali

II. Immobilizzazioni Materiali

Saldo al 31/10/16	Euro	0
Saldo al 31/10/15	Euro	0
Variazione	Euro	<u>0</u>

Le immobilizzazioni materiali sono state interamente ammortizzate negli esercizi precedenti.

C) Attivo circolante

III. Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni

Saldo al 31/10/16	Euro	1.259
Saldo al 31/10/15	Euro	1.259
Variazione	Euro	<u>0</u>

Non vi sono variazioni nell'esercizio. Si tratta di n. 250 azioni di UBI Banca.

IV. Disponibilità liquide

Saldo al 31/10/16	Euro	276.201
-------------------	------	---------



Saldo al 31/10/15	Euro	267.219
Variazione	Euro	8.982

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide dei conti correnti bancari e postale e di cassa. Rispetto alla situazione al 31/10/2015 l'incremento della voce è pari ad Euro 8.982.

Passività

A) Patrimonio netto

Il risultato gestionale é positivo e viene destinato al fondo di dotazione. Infatti, la variazione del patrimonio libero rispetto al bilancio chiuso al 31/10/2015 è pari al risultato gestionale positivo pari a Euro 51.682.

La composizione delle voci patrimoniali e le variazioni intervenute nel corso dell'ultimo esercizio sono riassunte nel prospetto sottostante.

MOVIMENTI	RISULTATO GESTIONALE DELL'ESERCIZIO	RISULTATO GESTIONALE PRECEDENTI ESERCIZI	TOTALI
Saldo al 31/10/15	-36.753	262.531	225.778
Incrementi	51.682		51.682
Decrementi	36.753	-36.753	
Saldo al 31/10/16	51.682	225.778	277.460

D) Impegni

Saldo al 31/10/16	Euro	0
Saldo al 31/10/15	Euro	42.700
Variazione	Euro	-42.700

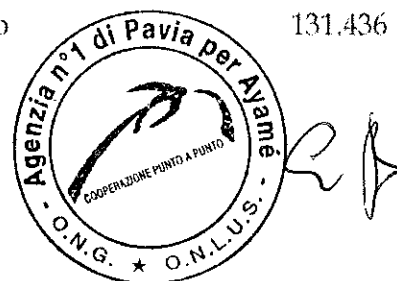
Non sono stati accantonati impegni di spesa per il prossimo esercizio.

La voce è diminuita di Euro 42.700 rispetto al precedente esercizio.

CONTO ECONOMICO

1) Proventi da attività tipiche

Saldo al 31/10/16	Euro	162.108
Saldo al 31/10/15	Euro	131.436



Variazione	Euro	30.672
------------	------	--------

La voce è di seguito dettagliata:

		Saldo 31/10/16	Saldo 31/10/15	Variazione
Da soci	Euro	55.220	51.870	3.350
Da sostenitori	Euro	37.632	22.898	14.734
Da progetti	Euro	13.195	10.345	2.850
Da Comuni	Euro	6.300	5.450	850
Da Imprese	Euro	3.717	35.373	-31.656
Da Fondazioni	Euro	11.000	5.000	6.000
Da altri	Euro	2.750	500	2.250
Da Eventi	Euro	5.240	0	5.240
Da 5 per mille	Euro	27.054	0	27.054
Totale	Euro	162.108	131.436	30.672

I proventi ricevuti da soci sono relativi alle quote associative annualmente versate.

I proventi da sostenitori sono tutti i contributi ricevuti da soggetti soci e non soci che sostengono l'Agenzia con contributi liberi.

La voce contributi su progetti riassume i proventi da persone fisiche derivanti da contributi per l'Asilo nido di Ayamé attraverso una forma di adozione a distanza.

I piccoli Comuni del Pavese hanno continuato la loro attività di sostegno dell'Agenzia, così come le imprese ed altri enti.

La voce Eventi riguarda gli introiti del congresso di Torino nell'ambito del progetto <<Un Sorriso per Ayamé>>.

La voce 5 per mille accoglie i fondi ottenuti dalla raccolta del 5 per mille dell'anno 2013 su 2012.

La voce dei proventi è complessivamente aumentata di Euro 30.672 rispetto all'esercizio precedente. Per il dettaglio delle variazioni si rimanda alla tabella di cui sopra.

4) Proventi finanziari e Patrimoniali



Saldo al 31/10/16	Euro	628
Saldo al 31/10/15	Euro	1.903
Variazione	Euro	<u><u>-1.275</u></u>

Si tratta degli interessi attivi bancari e postali e di interessi da certificato di deposito.
Rispetto al precedente periodo la variazione è negativa per Euro 1.275.

ONERI

1) Oneri da attività tipiche

Saldo al 31/10/16	Euro	110.865
Saldo al 31/10/15	Euro	169.896
Variazione	Euro	<u><u>-59.031</u></u>

La voce risulta così composta:

Materie prime	Euro	3.791
Servizi	Euro	103.597
Collaborazioni	Euro	3.022
Oneri diversi di gestione	Euro	455
Totale	Euro	<u><u>110.865</u></u>

La voce materie prime è costituita dagli acquisti di beni inviati all'Ospedale di Ayamé.

La voce servizi si riferisce alle erogazioni effettuate a favore dell'Ospedale di Ayamé per una serie di opere ed iniziative operative che si riepilogano nel presente prospetto.

Pouponniere (gestione)	Euro	44.725
Fondo sociale	Euro	15.000
Riqualificazione dispensari	Euro	18.000
Progetto Risanamento Ambientale	Euro	8.585
Centro nutrizionale HGA	Euro	12.000
Fondo soggiorni e Casa Gemellaggio	Euro	7.787
Riqualificazione strutture HGA	Euro	26.000



Contratto consulente Risanamento	Euro	9.100
Missioni	Euro	5.185
<u>Storno impegni di spesa rend. 2015</u>		
Pouponniere	Euro	15.000
Missioni mediche	Euro	5.000
Fondo progetti e a contratti	Euro	22.500
Spese interne	Euro	200
Totale	Euro	<u>42.700</u>

La voce "collaborazioni" si riferisce al residuo del contratto a progetto del Coordinatore generale dei progetti dell'Agenzia con l'Ing. Rocchelli Rino.

La voce "oneri diversi di gestione" si riferisce alle spese generali di gestione dell'attività tipica dell'associazione sostenuti per piccole spese di gestione.

4) Oneri finanziari e patrimoniali

Saldo al 31/10/16	Euro	189
Saldo al 31/10/15	Euro	196
Variazione	Euro	<u>-7</u>

Tale voce è composta dalle commissioni e dalle spese bancarie e postali.

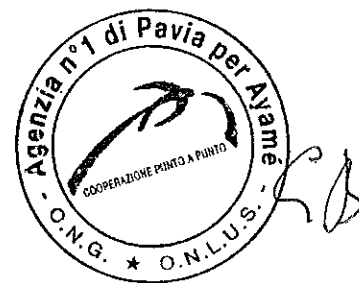
Risultato gestionale

Saldo al 31/10/16	Euro	51.682
Saldo al 31/10/15	Euro	-36.753
Variazione	Euro	<u>88.435</u>

Tale importo è la risultante di:

- proventi per Euro 162.736
- oneri per Euro 111.054

Vi invito pertanto ad approvare il presente bilancio, accantonando l'avanzo al fondo di dotazione.



Il Presidente

(Prof. Ernesto Bettinelli)

